X-LIGHT
XRF-1

Coffret de commande pour surpresseur de balai automatique



FRANÇAIS: page 1 ***ENGLISH: page 5***

NOTICE D'INSTALLATION ET CONSEILS D'UTILISATION

A lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure.

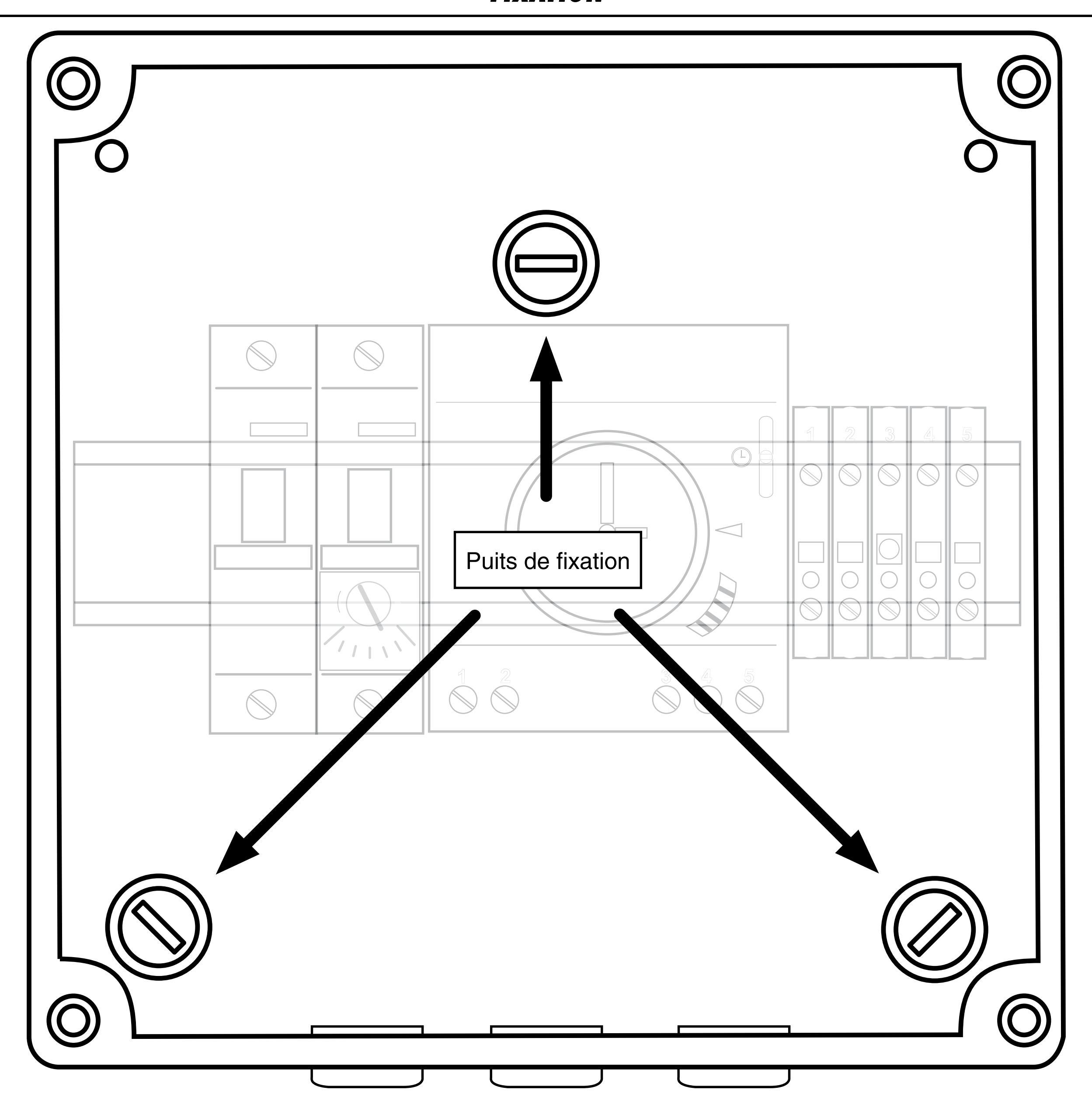


2011/04 - Indice de révision : B - Code : 0032950

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

- L'installation d'un coffret électrique doit être réalisée dans les règles de l'art, suivant les normes en vigueur.
- L'alimentation électrique du coffret devra être protégée en amont par un disjoncteur différentiel de 30 mA
- Avant toute intervention nécessitant la dépose de la face avant, s'assurer que l'alimentation électrique est coupée en amont du coffret.

FIXATION



Fixer le coffret au mur par les 3 fentes de fixation montrées sur le schéma ci-dessus (à percer au fond des puits de fixation). Utiliser à cet effet les vis et chevilles fournies.
Après la fixation, reboucher les puits de fixation avec leurs opercules.

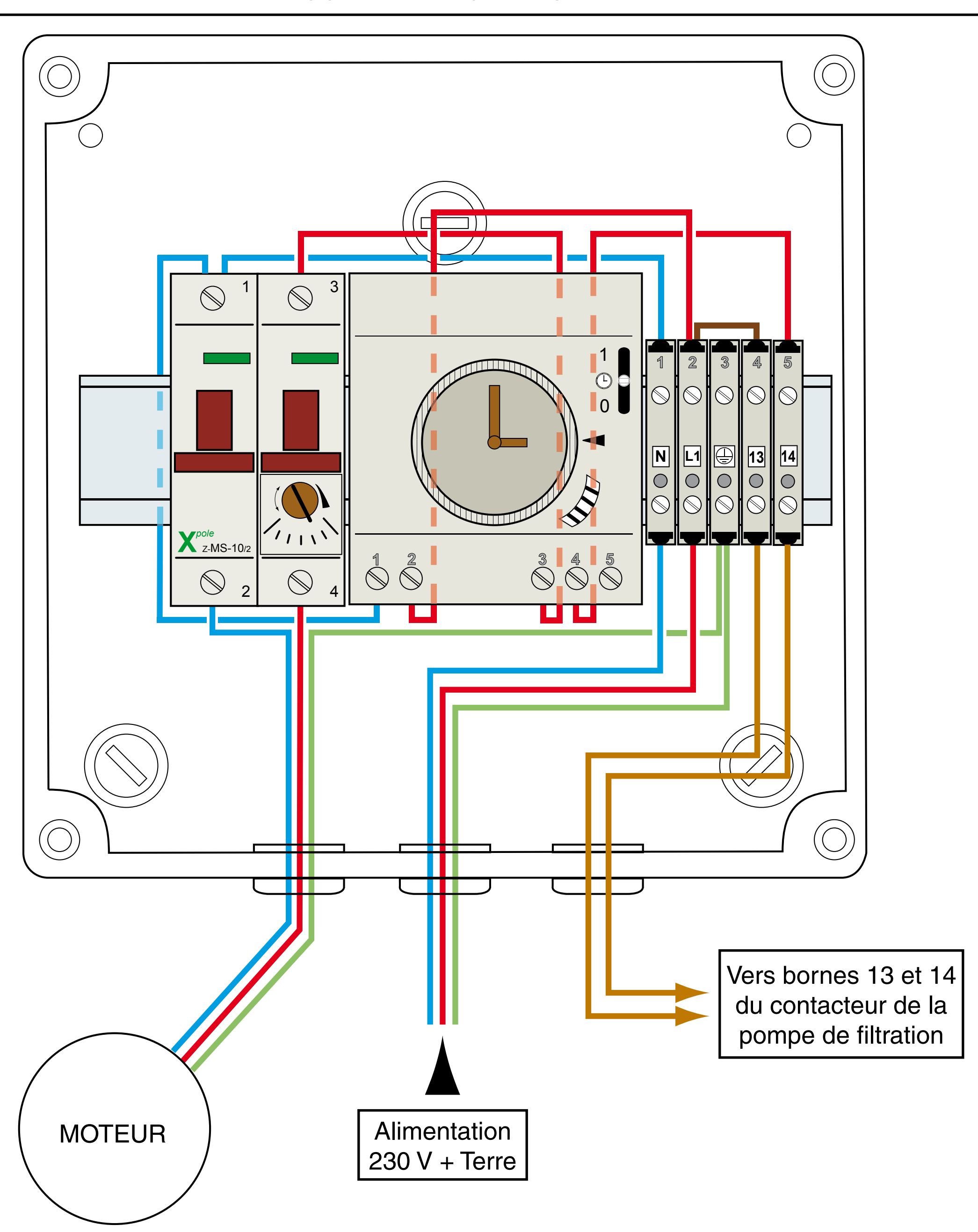
RECOMMANDATIONS IMPORTANTES

Les instructions ci- après concernent uniquement les connexions qui doivent être effectuées par l'installateur. Le câblage du coffret est déjà réalisé lors de la fabrication et ne doit en aucun cas être modifié au risque de dégradations ou d'accidents.

Il est primordial d'utiliser des câbles de section suffisante en fonction de l'intensité qu'ils doivent véhiculer.
Vérifier également le serrage correct des connexions.

Un câble de section insuffisante ou une connexion mal serrée s'échauffe et peut provoquer un début d'incendie.

SCHÉMA DE CÂBLAGE

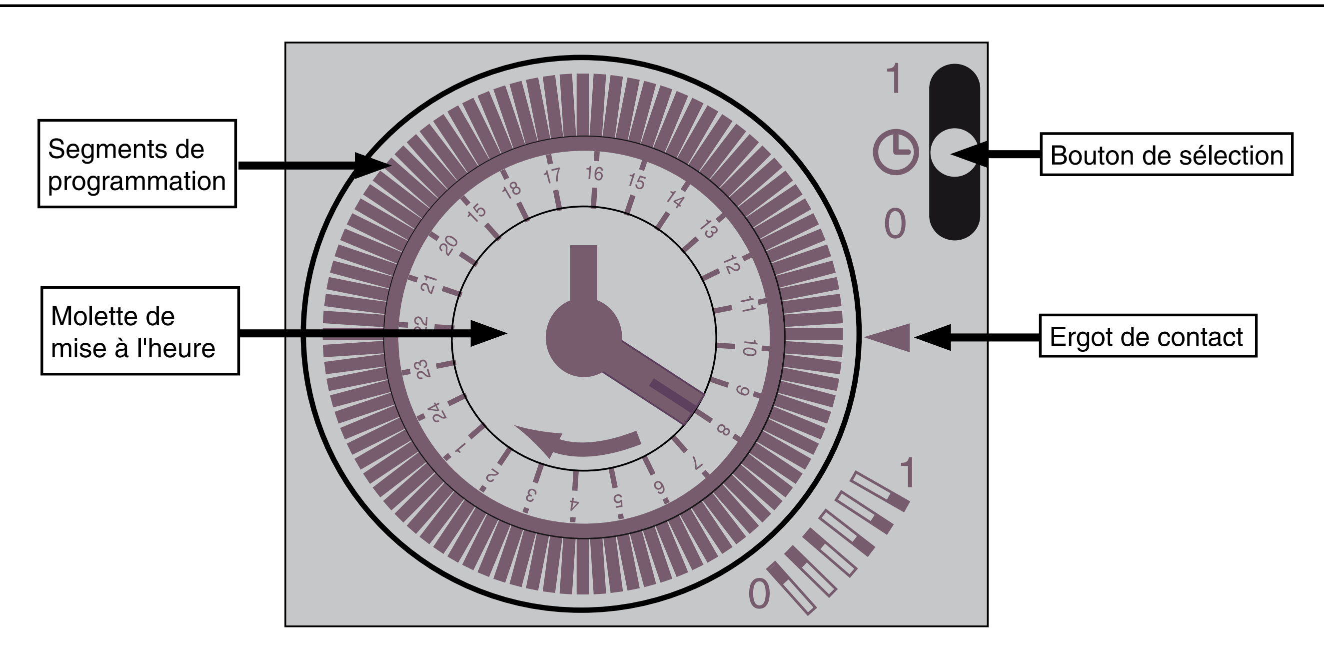


Dans le cas où les bornes 13 et 14 du contacteur de la pompe de filtration seraient déjà occupées par l'asservissement d'un autre accessoire (chauffage, régulation, etc.), deux possibilités sont offertes :

1- Utiliser un contact auxiliaire installé sur le contacteur de la pompe filtration. Cet auxiliaire sera de type “NO” (Normalement Ouvert) et devra être de la même marque que le contacteur.

2- Utiliser un deuxième contacteur dont la bobine sera alimentée en parallèle avec celle du premier. Cette solution aura l'avantage d'ajouter quatre nouveaux contacts pour d'autres accessoires.

FONCTIONNEMENT DE L'HORLOGE



MODE D'EMPLOI

Programmation:

a) - Programmer les temps de fonctionnement désirés en poussant vers l'extérieur les segments de cadran de la couronne. Chaque segment représente 30 minutes de temps.
Exemple: Pour une programmation de 13 à 16 heures il faut pousser vers l'extérieur 6 segments sur le cadran de 24 heures.

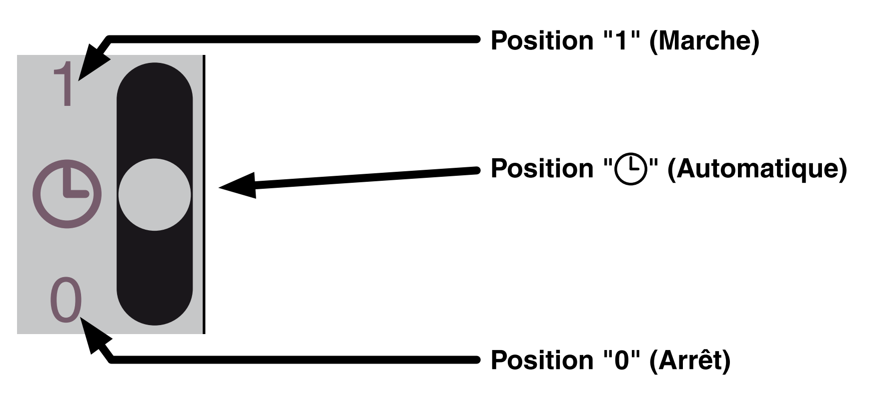
IMPORTANT :
Les temps de fonctionnement du surpresseur devront être programmés à l'intérieur des plages de fonctionnement de la pompe de filtration.

b) - La mise à l'heure de l'horloge, s'effectue en tournant le cadran dans le sens de la flèche. Pour affiner le réglage, tourner uniquement l'aiguille des minutes. La petite aiguille de l'horloge est imprimée sur le cadran intérieur, et l'heure vient également se positionner en face de l'ergot de contact (voir croquis ci-dessus).

c) Veiller à ce que le bouton de sélection en haut et à droite de l'horloge soit bien sur la position ⏲

ATTENTION : Ne jamais tourner le cadran dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

BOUTON DE SÉLECTION



Position "1" (Marche) : Fonctionnement continu. Le surpresseur démarrera et s'arrêtera exactement en même temps que la pompe de filtration

Position "⏲" (Automatique) : Le surpresseur fonctionne suivant la programmation de l'horloge (à condition que les plages horaires aient été programmées à l'intérieur de celles de la filtration).

Position "0" (Arrêt) : Aucun fonctionnement du surpresseur tant que le bouton de sélection sera sur cette position.



X-LIGHT
XRF-1

Control panel for automatic cleaner booster pump



INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

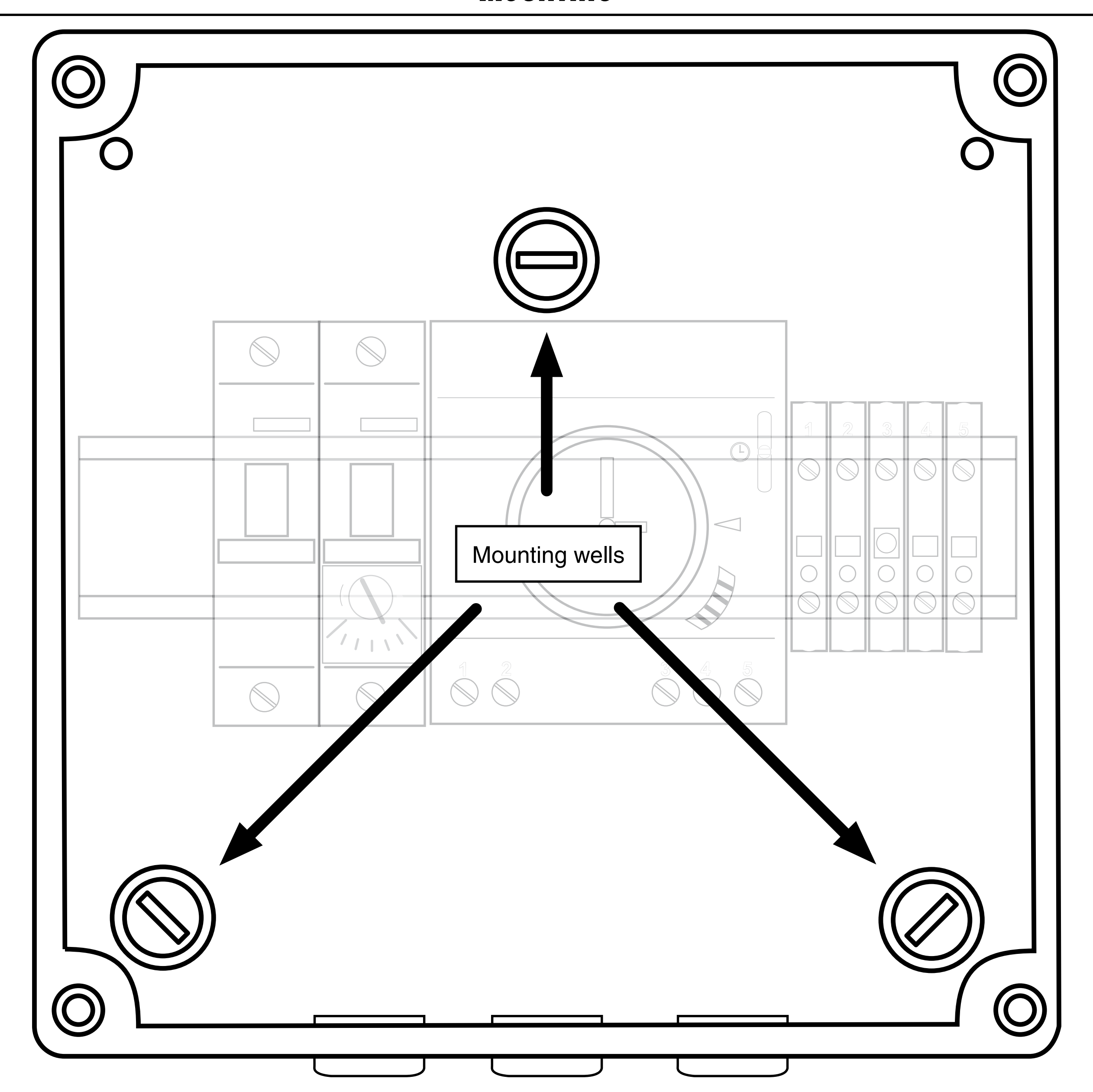
To be read carefully and kept for future reference

2011/04 - Indice de révision : B - Code : 0032950

IMPORTANT RECOMMENDATIONS

- The control panel should be wired in according to the rules of the art and the standards in effect in the country of installation.
- The control panel power supply should be protected upstream by a 30mA differential circuit breaker.
- Prior to any intervention requiring removal of the front panel, make sure that the power to the control panel has been cut upstream from the control panel.

MOUNTING



Mount the panel on the wall via the 3 mounting slots shown in the diagram above (to be pierced through the bottom of the mounting wells). Use the screws and bushings provided.
Next, reseal the mounting wells with their discs.

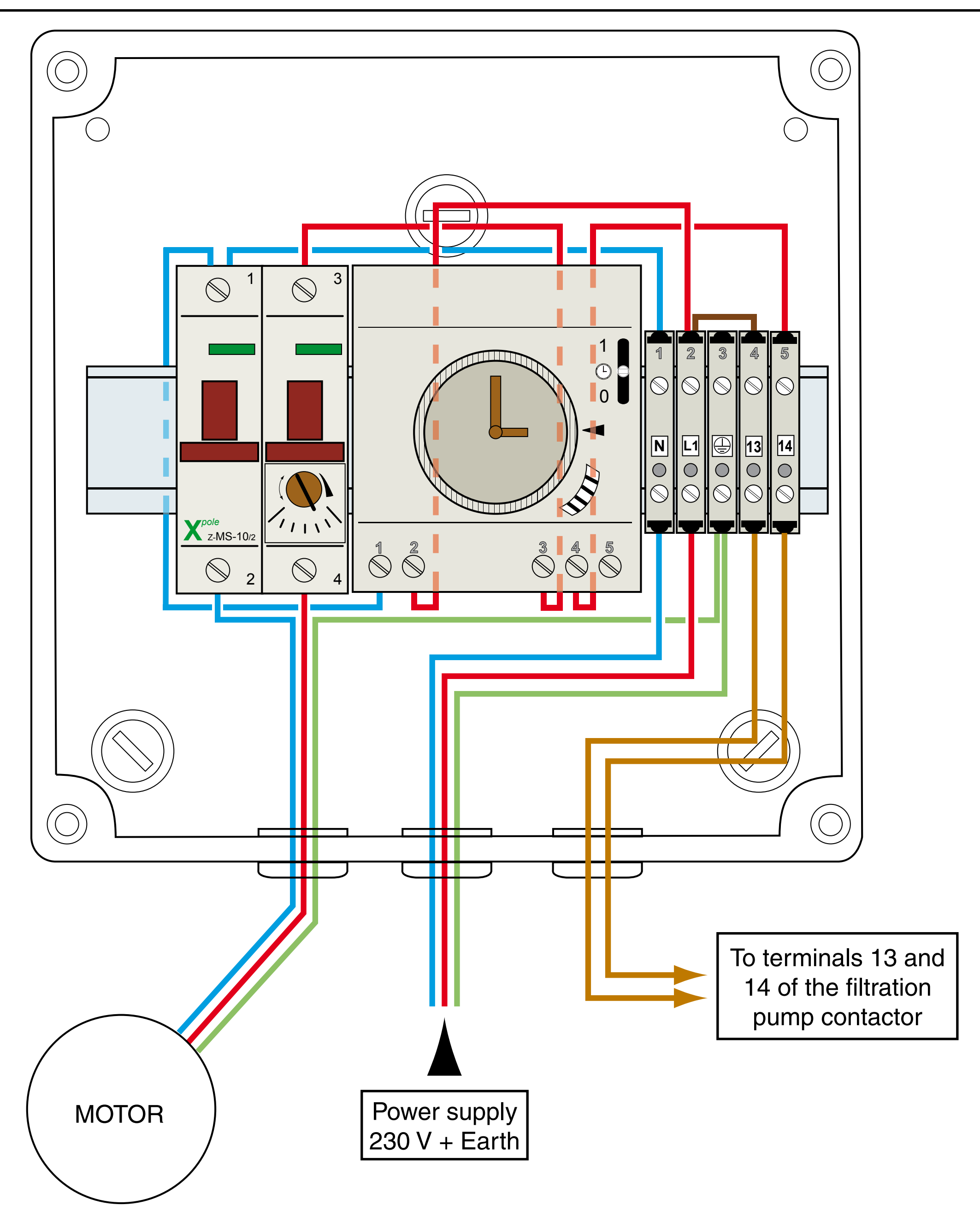
IMPORTANT RECOMMENDATIONS

The following instructions concern only those connections that must be carried out by an installer. The control panel is pre-wired in the factory, the wiring should under no circumstances be modified, to do so could lead to damage to the equipment or accidents.

It is of utmost importance that the cables used are sized (adequate cross section) for the current that they carry. Check that connections are correctly tightened.

A cable with an inadequate cross section or a loose connection could start a fire.

WIRING DIAGRAM

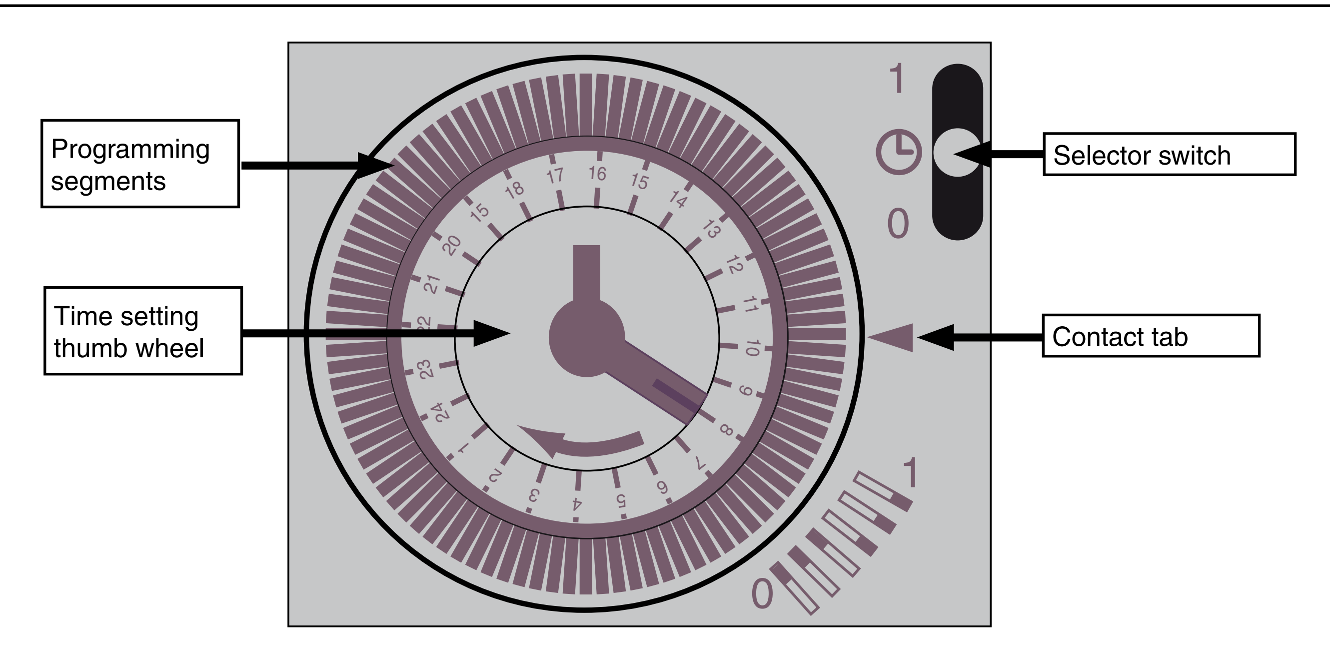


In the event that terminals 13 and 14 of the filtration pump contactor are already occupied due to the slaving of another device (heating, regulation, etc.), there are two possible solutions:

1- Use an auxiliary contact installed on the filtration pump contactor. The auxiliary contact should be a NO (Normally Open) type and the same brand as the contactor.

2- Use a second contactor whose coil is supplied in parallel with the first. This solution offers the advantage of adding 4 new contacts to connect other accessories.

TIMER OPERATION



INSTRUCTIONS

Programming:

a) - Move segments to the outside of the time setting disk to program the desired run times. Each segment represents 30 minutes.
Example: To program a 3 hour run time, move 6 neighbouring segments of the 24 hour time setting disk to the outside.

IMPORTANT:
Select booster pump run times that fall within the filtration pump's run times.

b) - Turn the time setting disk in the direction of the arrow to set the time. For fine setting, only turn the minute hand. The little hand of the timer is printed on the inside of the time setting disk. The current time is indicated by the contact tab (arrow) (see drawing above).

c) Make sure that the selector switch on the top right hand side is set to the position ◷

CAUTION: Never turn the time setting disc anti-clockwise.

SELECTION SWITCH

Position "1" (On) : Continuous operation. The booster pump will start and stop at the same time as the filtration pump.

Position "◷" (Automatic) : The booster pump will run during the programmed run times (subject to the condition that these run times fall within those of the filtration pump.

Position "0" (Off) : The booster pump will not run while the selector switch is in this position.

